



**ORGANIZACION HIDROGRAFICA INTERNACIONAL**

IHB File No. S1/0900

**CIRCULAR No. 92/2010**  
**23 de Diciembre del 2010**

**LISTA COMPLETA DE LAS CIRCULARES DEL BHI PUBLICADAS EN EL AÑO 2010**  
**(incluyendo las FCCLs)**

Estimado(a) Director(a),

Adjunto a la presente le remitimos una lista de las Circulares en general y de las Circulares de la Comisión de Finanzas enviadas por el Bureau H.I. a los Estados Miembros de la OHI durante el año 2010. Todas las Circulares del BHI están disponibles en el sitio Web de la OHI: [www.iho.int](http://www.iho.int).

En nombre del Comité Directivo  
Atentamente,

A handwritten signature in dark ink, appearing to be 'A. Maratos', written over a light blue background.

Vice-Almirante Alexandros MARATOS  
Presidente

Anexo A: Lista de las Circulares del BHI publicadas en el 2010.

**LISTA COMPLETA DE LAS CIRCULARES DEL BHI  
PUBLICADAS EN EL AÑO 2010**

FECHA	Nº	TITULO	DOSSIER Nº
05/01	1	Actualización de los asuntos administrativos.	S1/0100
06/01	2	Resolución de la OHI sobre el Estado de los Levantamientos y la Cartografía Náutica a nivel mundial.	S3/6000
08/01	3	Curso sobre los Sistemas de Sondaje Multihaz organizado conjuntamente con la Administración Marítima sueca.	TA-6-1
11/01	4	Comité de Normas y Servicios Hidrográficos de la OHI (HSSC), 1ª Reunión, Singapur, 22-24 de Octubre del 2009.	S3/8151/HSSC
13/01	5	Publicación S-66 de la OHI: "Las Cartas Electrónicas de Navegación y las Prescripciones de Transporte: Hechos".	S3/8151/HSSC
14/01	6	Publicación S-58 de la OHI: "Comprobaciones de Validación de ENC's Recomendadas", Edición 4.1, Enero del 2010.	S3/7350
14/01	7	Diccionario Hidrográfico (S-32).	S3/7050
15/01	8	Código de Acceso de Protección en el sitio Web de la OHI.	S1/1005/A
25/01	9	Adopción de la Publicación C-17 como nueva Publicación de la OHI.	S3/8151/MSDIWG
28/01	10	Nueva Sección de las Especificaciones Cartográficas de la OHI (S-4) - Sección B-600: Mantenimiento de Cartas.	S3/4405
29/01	11	Jubilación de la Sra. Renée CAUDOUX.	S1/1437
29/01	12	Revisión del Repertorio de Resoluciones de la OHI (M-3)	S3/6000
01/02	13	Aprobación de la Edición 1.2 de la S-65: "Guía de Producción de ENC's".	S3/8151/TSMAD
04/02	14	Especificaciones Cartográficas de la OHI (S-4) - Especificaciones y Símbolos Nuevos y Revisados relativos a los túneles para los Cables y los Conductos, los Puentes, etc.	S3/4405
08/02	15	Proyecto de Creación de Capacidades de Japón - 2º Curso de Procesado de Datos Hidrográficos y Cartografía Marina, incluyendo una especialidad en la Carta Electrónica de Navegación, SH del RU, Taunton, RU, 6 de Septiembre - 17 de Diciembre del 2010.	TA-006-S1/3022
08/02	16	Subcomité GEBCO sobre Nombres de Formas del Relieve Submarino (SCUFN), 22ª Reunión, Brest, Francia, 22-25 de Septiembre del 2009.	S3/2643
08/02	17	Indicadores de Calidad de los Datos ENC.	S3/8151/DQWG
09/02	18	Nueva Edición de la Publicación S-49 de la OHI: "Normalización de las Guías de Organización del Tráfico Marítimo".	S3/3061
10/02	19	Aviso de Derechos de Autor para las Publicaciones de la OHI	S1/0802-S3/6000
12/02	20	"The Nippon Foundation" - Proyecto de Formación en GEBCO, 7º año.	S3/2620

FECHA	Nº	TITULO	DOSSIER Nº
24/02	21	Nuevo examen urgente de los datos ENC.	S3/8152
02/03	22	Comisión Hidrográfica de la OHI sobre la Antártida (CHA). 9ª Reunión, Simon's Town, Ciudad del Cabo, Sudáfrica, 12-14 de Octubre del 2009.	S3/0128
03/03	23	Aprobación de la Edición 2.003 de la Parte A de la of S-11 - Guía para la Preparación y el Mantenimiento de Esquemas de Cartas Internacionales.	S3/8151/CSPCWG
08/03	24	Aprobación de la Edición 6.0 de la S-52 - Especificaciones para el Contenido de Cartas y Aspectos de Presentación del ECDIS.	S3/8151/DIPWG
09/03	25	Segunda Reunión del Comité de Coordinación Inter-Regional (IRCC2), Nueva Orleans, EE.UU., 17-18 de Junio del 2010.	S3/0104
18/03	26	Enmienda propuesta a la Resolución K3.3 de la OHI - Diccionario Hidrográfico.	S3/7050
29/03	27	Conclusiones de la 14ª Sesión del Subcomité de la Organización Marítima Internacional sobre Radiocomunicaciones y Búsqueda y Salvamento (COMSAR14)	S3/3080
30/03	28	Revisión del nuevo Repertorio de Resoluciones de la OHI (M-3).	S3/6000
06/04	29	2ª Reunión del Comité de la OHI sobre Normas y Servicios Hidrográficos (HSSC), 26-29 de Octubre del 2010, Rostock, Alemania.	S3/8151/HSSC
27/04	30	Proyecto Japonés de Creación de Capacidades - Candidatos Seleccionados, 2º Curso en Procesado de Datos Hidrográficos y Cartografía Marina, SH del RU, Taunton, RU, 06 de Septiembre - 17 de Diciembre del 2010 (Financiado por "the Nippon Foundation").	S1/3022-TA-006
07/05	31	P-7: Informe Anual de la OHI para el 2009. 1ª Parte - Generalidades & 2ª Parte - Finanzas - Programa de Trabajo de la OHI para el 2010 (actualizado).	S1/1001/09-FO/595/09
19/05	32	Enmienda propuesta a la Resolución de la OHI No. 7/1929 (anteriormente Resolución K3.3), según enmendada, - Diccionario Hidrográfico.	S3/7050
21/05	33	Aprobación de la Edición 2.0 de la S-49 - Normalización de las Guías de Organización del Tráfico Marítimo.	S3/3061
25/05	34	87ª Sesión del Comité de la Seguridad Marítima (MSC87) de la Organización Marítima Internacional (OMI).	S3/3055
25/05	35	Aviso de Derechos de Autor para las Publicaciones de la OHI	S1/0802-S3/6000
01/06	36	Inventario de Mareógrafos.	S3/1410
08/06	37	Expertos nacionales sobre la Ley del Mar.	S3/0304
11/06	38	6ª Conferencia Bienal de ABLOS.	S3/0302/ABLOS

FECHA	Nº	TITULO	DOSSIER Nº
14/06	39	Especificaciones Cartográficas de la OHI (S-4) y Símbolos, Abreviaturas y Términos utilizados en las Cartas (INT1). Símbolos de las Instalaciones para Pequeñas Embarcaciones (de recreo).	S3/8151/CSPCWG
22/06	40	Revisión del Informe anual de la OHI para el 2009 - 1ª Parte Generalidades (P-7).	S1/1001/09
02/07	41	Fallecimiento de un miembro del personal del BHI.	S1/1438
19/07	42	Día Mundial de la Hidrografía (DMH) - 2010 y tema del DMH del 2011.	S1/1900/A
<del>26/07</del>	43	<del>Informe del Grupo de Trabajo sobre el Reglamento de Personal.</del> <b>Nota: La Circular No. 43/2010 se retiró - La Circular No. 47/2010 hace referencia a ello.</b>	<del>S1/0415</del> <del>S1/0410</del>
26/07	44	Programa de Trabajo y Presupuesto de la OHI propuestos para el 2011.	S1/1001/WP
27/07	45	GEOMATICA 2011	S1/3008
03/08	46	Aprobación del Informe Anual de la OHI para el 2009 - 2ª Parte - Finanzas.	S1/1001-FO/595/08
04/08	47	Retirada del Informe final del Grupo de Trabajo sobre el Reglamento Personal.	S1/0415 S1/0410
04/08	48	56ª Sesión del Subcomité de la OMI sobre la Seguridad de la Navegación.	S3/3055
06/08	49	Aprobación de la nueva Sección de las Especificaciones Cartográficas de la OHI (S-4) - Sección B-600: Mantenimiento de Cartas.	S3/4405
09/08	50	Resultados de la Segunda Reunión del Comité de Coordinación Inter-Regional (IRCC2).	S3/0104
10/08	51	La Revista Hidrográfica Internacional - el Editor y la versión impresa.	S1/1811
17/08	52	Especificaciones Cartográficas de la OHI (S-4) - Aprobación de Especificaciones y Símbolos nuevos y revisados para los cables y los conductos, los puentes, los dispositivos de energía generada por las olas, las zonas sin levantar, las plataformas en desuso o abandonadas, los bancos conculícolos.	S3/3061
20/08	53	Cambios en el personal del Bureau.	S1/0500
23/08	54	Limitación en los programas para Equipos ECDIS.	S3/8152
30/08	55	Vacante en el personal del la Categoría A.	S1/0502
30/08	56	Especificaciones Cartográficas de la OHI (S-4) - Especificaciones nuevas y revisadas relativas a la Nota sobre la exactitud de la Carta, las luces oscilantes, las turbinas eólicas flotantes, los intervalos entre los símbolos de límites de zona, el tamaño y el desplazamiento de los símbolos; los vertederos flotantes, los dispositivos de concentración de peces, los instrumentos SADO sub-superficiales.	S3/4405
06/09	57	2ª Reunión del Subcomité sobre el Servicio Mundial de Avisos a la Navegación (WWNWS).	S3/3084

FECHA	Nº	TITULO	DOSSIER Nº
06/09	58	Manual sobre los Aspectos Técnicos de la Convención de las Naciones Unidas sobre la Ley del Mar - 1982 (Publicación C-51 de la OHI - 4ª Edición) - Edición Española.	S3/0302
07/09	59	Clasificación CATZOC de Datos antiguos.	S3/8151/DQWG
09/09	60	2ª Reunión del Comité de la OHI sobre Normas y Servicios Hidrográficos (HSSC) - Carta de Bienvenida del Presidente.	S3/8151/HSSC
13/09	61	Expertos Nacionales sobre la Ley del Mar.	S3/0304
06/10	62	Programa de Trabajo y Presupuesto de la OHI propuestos para el 2011.	S1/1001/WP-FO/592/10
08/10	63	Creación de la Comisión Hidrográfica Regional Artica (CHRA.)	S3/0131
12/10	64	La Revista Hidrográfica Internacional - Nombramiento de un nuevo Editor.	S1/1811
12/10	65	Difusión de Información sobre la Seguridad Marítima - Proyecto revisado de Manual NAVTEX.	S3/3084
18/10	66	Seminario Hidrográfico Internacional en India.	S3/0123
20/10	67	Especificaciones Cartográficas de la OHI (S-4): Especificaciones nuevas y revisadas y Símbolos para las Ayudas Virtuales a la Navegación.	S3/3061 S3/4405
21/10	68	Proyecto de Creación de Capacidades de la OHI - Curso de Cartografía Marina, Taunton, RU, 7 de Marzo - 8 de Abril del 2011.	TA-006 CBSC-1
25/10	69	Aprobación de las Enmiendas a la Regla A402.1 de la S-4 y a la Resolución No. 2/1997 de la M-3.	S3/0104
02/11	70	Recomendación del HSSC para que la OHI adopte la S-99 como Norma de la OHI.	S3/8151/HSSC
03/11	71	Especificaciones Cartográficas de la OHI (S-4) y Símbolos, Abreviaturas y Términos utilizados en las Cartas (INT1). Símbolos de las Instalaciones para Pequeñas Embarcaciones (de recreo).	S3/4405
08/11	72	Comité Internacional FIG/OHI/ACI sobre Normas de Competencia para Hidrógrafos y Cartógrafos Náuticos. Esquemas de Reconocimiento Individual; Gastos para la Sumisión de Sumisiones; Términos de Referencia y Reglas de Procedimiento actualizados.	AB-2
09/11	73	6ª Conferencia Bienal de ABLOS y 17ª Reunión de Trabajo de ABLOS.	S3/0302/ABLOS
11/11	74	Difusión de Información sobre la Seguridad Marítima. Proyecto revisado del Manual NAVTEX.	S3/3084
12/11	75	Diccionario Hidrográfico (S-32).	S3/7050
15/11	76	Comité Consultivo OHI-AIG sobre los Aspectos Técnicos de la Ley del Mar (ABLOS) - Miembros de la OHI.	S3/0302/ABLOS
15/11	77	La E-Navegación y la OHI.	S3/3055

FECHA	Nº	TITULO	DOSSIER Nº
16/11	78	ICC 2011 – 25ª Conferencia Cartográfica Internacional (París, Francia, 3-8 de Julio del 2011).	S1/5009
22/11	79	Comisión Hidrográfica de la OHI sobre la Antártida (CHA), 10ª Reunión, Cambridge, Reino Unido, 20-22 de Septiembre del 2010.	S3/0128
30/11	80	Memorándum de Acuerdo entre la OHI y el Instituto Panamericano de Geografía e Historia.	TA-005-5
03/12	81	Programa de Trabajo y Presupuesto de la OHI para el 2011.	S1/1001/WP-FO/592/10
07/12	82	XVIIIª Conferencia Hidrográfica Internacional, Abril del 2012.	S1/6000/XVIII
07/12	83	88ª Sesión del Comité de la Seguridad Marítima (MSC88) de la Organización Marítima Internacional (OMI).	S3/3055
09/12	84	Proyecto de Creación de Capacidades de la OHI. Curso de Cartografía Marina. Candidatos seleccionados, Taunton, RU, 7 de Marzo – 8 de Abril del 2011.	TA-006 CBSC-1
10/12	85	27ª Reunión del Comité Director COI-OHI/GEBCO, Lima, Perú, 18 de Septiembre del 2010.	S3/2620
10/12	86	Comité de la OHI sobre Normas y Servicios Hidrográficos (HSSC), 2ª Reunión, Rostock, Alemania, 26-29 de Octubre del 2010.	S3/8151/HSSC
13/12	87	Enmiendas propuestas a la Resolución de la OHI No. 2/2007: Principios y Procedimientos para efectuar cambios a las Normas y Especificaciones Técnicas de la OHI.	S3/8151/HSSC
13/12	88	Adopción de la Edición 1.1 de la C-17: “Spatial Data Infrastructures: “The Marine Dimension” – Guidance for Hydrographic Offices” (Infraestructuras de datos Espaciales – “La Dimensión Marítima” – Guía para los Servicios Hidrográficos.)	S3/8151/MSDI
13/12	89	Reunión de Trabajo sobre cuestiones relativas al Programa ECDIS.	S3/8157
14/12	90	Publicación S-58 de la OHI: “Comprobaciones de Validación de ENCs Recomendadas”. Recomendación del HSSC en vista de la adopción de la Edición 4.2	S3/7350
20/12	91	Contratación de un Miembro del Personal de Categoría A.	S1/0502
23/12	92	Lista completa de las Circulares del BHI publicadas en el 2010.	S1/0900

**CIRCULARES DE LA COMISION DE FINANZAS DE LA OHI PUBLICADAS EN EL 2010**

FECHA	Nº	TITULO	DOSSIER Nº
02/02	1	<i>Modification of Article VIII.1.2 of Staff Regulations (SR)</i>	FO/599/01
20/04	2	<i>Finance Committee Officers' Meeting, 16 April 2010, IHB</i>	FO/599/01
17/11	3	<i>Finance Committee Officers' Meeting, 12 November 2010, IHB</i>	FO/599/01